

REDACCION
DEL DIARIO
LAS PROVINCIAS,

Avellanas, núm. 21.

VALENCIA.

Sr. D. B. Perez Galdos.

Quiendo compuesta: boyse un gran
por la insercion en la Revista del trabajo que lo re-
fiere, y aun mas por haberse apresurado a hacerlo en
dulos terminos que sea grueben a nuestros efectos
que me lo agradezco mucho.

Del mismo Paraiso tengo emborrachados
otros fragmentos, e incluso mas interesantes que el
que le envie. Puesto que V. los acepta tan bien, le
remetere algun otro mas adelante. De Plaine
no he traducido nada. De Schiller si: ya lo envié
V.

No me sabe mal que haya puesto por nota
en principio de mi carta, pero tambien querré
que insinúe lo parecerá en que la decia que
la traduccion estaba hecha sobre el original ale-
man. Esto no es un mérito que deba alegarse ante
el publico; una traduccion hecha de otra manera
seria irrepresentable.

Por donde por la primera se han escapado

algunas erratas. ¿Merced V. haia que las corrigiera
en el número inmediato, y cuidar de que no se
repetan?

La remane próxima publicará en folletos
lecturas al Tránsito y a la Luja impresas,
aunque la dirección y confección del periódico
no me deje tiempo para estas cosas, mas apre-
ciables.

De V. apredendo amigo

Teodoro Blonente

May 3 mayo.

En el número anterior se describieron las siguientes
erratas, que alteran la rima y el sentido de algun
pasaje:

Página 547; el verso 28 dice; Allí detrás vienen
dos bellas debe decir: Allí detrás vienen dos bellas.

El verso 33 dice: Verás como, así al caso. Debe
decir: verás como, así al acaso.

Página 549; verso 12, dice: esa es la que mostro.

Debe decir: esa es la que me mostro.

Página 550. Verso 3º, dice: Ya roto el fro cristal.

Debe decir: Ya roto el fro cristal.